

УДК 008:39; 008:351.858

РОЛЬ ЭМОЦИЙ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Кристина Александровна Бурцева

студент

kristina.kis.2017@mail.ru

Светлана Владимировна Попова

д.п.н., профессор

elovskayasv@mail.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. Статья рассматривает важную тему межкультурной коммуникации и роли эмоций в этом процессе. Авторы анализируют, какие эмоции могут возникать в ходе межкультурного общения и как они могут повлиять на эффективность коммуникации. Также рассматривается влияние культурных различий на проявление и интерпретацию эмоций в межкультурном общении. В статье также представлены рекомендации по улучшению межкультурной коммуникации на основе понимания роли эмоций в этом процессе.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация, эмоции, культурные различия, эффективность коммуникации, рекомендации.

В современном мире международные контакты становятся все более важными [3; 4]. Бизнес-сделки, научные исследования, туризм и другие виды деятельности требуют постоянных взаимодействий между людьми из разных культур и стран. Однако, межкультурная коммуникация может быть вызовом, особенно в условиях, когда люди общаются на разных языках, с различными менталитетами и традициями [1, с. 218].

Эмоции играют важную роль в межкультурной коммуникации. Они могут быть как положительными, так и отрицательными, и иметь как кратковременный, так и долгосрочный эффект на взаимодействие между людьми. Кроме того, эмоции могут влиять на восприятие друг друга и общение, а также на то, как люди оценивают себя и других. Взаимодействие между людьми из разных культур сопряжено с различными эмоциональными факторами, которые могут повлиять на качество коммуникации. Например, различия в языке, обычаях, традициях и менталитете могут вызвать чувства недоверия, непонимания и даже страха.

Одним из основных факторов, влияющих на эмоции в межкультурной коммуникации, является языковой барьер. Недостаток знаний языка может вызвать страх перед общением, неуверенность и недостаток доверия. Кроме того, некоторые языки могут содержать слова или выражения, которые в других культурах могут быть оскорбительными или неуместными, что может привести к недопониманию и негативным эмоциям.

Культурные различия также могут вызывать эмоциональную напряженность в межкультурной коммуникации. К примеру, некоторые культуры могут проявлять большую эмоциональность в общении, выражая свои чувства ярко и открыто, тогда как другие культуры могут проявлять более сдержанное поведение и избегать ярких эмоций в общении. Это может привести к недопониманию и конфликтам в коммуникации. Например, в некоторых культурах приветствуется использование эмоциональной экспрессии, а в других — это может считаться неподходящим и вызывать недоверие или раздражение [5, с. 367].

Кроме того, культурные различия в нормах поведения и общения также могут приводить к недопониманию и негативным эмоциям. Например, в некоторых культурах считается вежливым и уважительным обращаться к людям по их имени и отчеству, в то время как в других культурах использование только имени может считаться более дружелюбным и близким. Это может привести к ситуациям, когда человек, не зная об этих различиях, может быть неправильно понят или даже оскорблен.

Также важно учитывать эмоциональный контекст в межкультурной коммуникации [7; 9]. Например, в некоторых культурах принято общаться на различных языках и использовать жесты и мимику, чтобы передать эмоции и идеи. В других культурах могут быть нормы, которые запрещают выражение эмоций в общественных местах или с определенными людьми. Неучитывание этих различий может привести к недопониманию и негативным эмоциям.

Однако, эмоции могут играть и положительную роль в межкультурной коммуникации. Например, умение проявлять эмпатию и понимание культурных различий может создать доверие и близость между людьми. Также, проявление эмоциональной поддержки и понимания может помочь в разрешении конфликтных ситуаций и улучшении отношений между людьми из разных культур [10, с. 289].

Эмоции играют важную роль в межкультурной коммуникации, и могут как сдерживать, так и улучшать качество общения. Учет культурных различий, проявление эмпатии и уважение к эмоциональному контексту могут помочь избежать недопонимания и создать более эффективную коммуникацию. Поэтому, при взаимодействии с людьми из разных культур, важно проявлять терпимость и открытость, понимать и уважать их культурные нормы и особенности поведения, а также учитывать эмоциональный контекст коммуникации.

Интеркультурная коммуникация требует особого внимания и умения понимать и уважать культурные различия. Эмоции являются неотъемлемой частью этого процесса и могут как облегчать, так и затруднять межкультурное

общение. При этом, эмоции могут быть как личными, так и общекультурными, и важно учитывать их значение в каждой конкретной ситуации [2, с.199; 8, с. 241].

В итоге, понимание роли эмоций в межкультурной коммуникации позволяет развивать более эффективное и продуктивное взаимодействие между людьми из разных культур. Развитие навыков межкультурной коммуникации и учет культурных различий и эмоционального контекста коммуникации являются ключевыми факторами для достижения успеха в этой области.

Список литературы:

1. Бонг М. Межкультурная коммуникация: теория и практика. М.: Флинта. 2014. 256 с.
2. Гельфанд М. Цели и значимость межкультурной коммуникации. М.: Эксмо. 2016. 240 с.
3. Еловская С.В., Алексеева Е.Ю. Психолого-педагогические условия обучения школьников иностранному языку посредством информационно-коммуникационных технологий. Педагогика. Вопросы теории и практики. 2016. №2 (2). С.12-14.
4. Еловская С.В., Илюхин А.А. Обучение иностранному языку школьников старших классов на основе событийно-деятельностного подхода // Актуальные проблемы науки и образования. Сборник статей по итогам научно-исследовательской и инновационной работы Социально-педагогического института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ за 2017 год. Под общей редакцией В.Я. Никульшина. Мичуринск. 2017. С. 48-52.
5. Карпов А.В. Культурология. М.: Юнити-Дана, 2010. 432 с.
6. Корепанова Е.В., Порфирьева М.В. Моделирование процесса психологической подготовки студентов – будущих менеджеров педвуза на основе акмеологического подхода // Современные педагогические технологии в организации образовательного пространства региона. Сборник материалов Областной научно-практической конференции. 2018. С. 130-134.

7. Манаенкова М.П., Попова С.В., Корепанова Е.В. Формирование речевой компетентности у студентов педагогического вуза // Образование, профессиональное развитие и сохранение здоровья учителя в XXI веке // Сборник научных трудов VIII Международного форума по педагогическому образованию. Казань. 2022. С.280-287.

7. Новиков Л.А. Культура и коммуникация: теория и практика. М.: Аспект Пресс. 2012. 304 с.

8. Сидорова И.В., Попова С.В., Черникова Н.В. Некоторые вопросы инновационной деятельности преподавателя высшей школы // Образование, профессиональное развитие и сохранение здоровья учителя в XXI веке. Сборник научных трудов VIII Международного форума по педагогическому образованию. Казань. 2022. С. 437-442.

9. Смит П. Эмоции в межличностных отношениях. М.: Питер, 2013. 352 с.

UDC 008:39; 008:351.858

THE ROLE OF EMOTIONS IN INTERCULTURAL COMMUNICATION

Kristina A. Burtseva

student

kristina.kis.2017@mail.ru

Svetlana V. Popova

Ph.D., professor

elovskayasv@mail.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Abstract. The article considers an important topic of intercultural communication and the role of emotions in this process. The authors analyze what emotions can arise during intercultural communication and how they can affect the effectiveness of communication. The influence of cultural differences on the manifestation and interpretation of emotions in intercultural communication is also considered. The article also presents recommendations for improving intercultural communication based on understanding the role of emotions in this process.

Keywords: intercultural communication, emotions, cultural differences, communication effectiveness, recommendations.

Статья поступила в редакцию 10.05.2023; одобрена после рецензирования 15.06.2022; принята к публикации 30.06.2023.

The article was submitted 10.05.2023; approved after reviewing 15.06.2022; accepted for publication 30.06.2023.